

GOVERNMENT ORGANISATION ACT

Pursuant to sections 4 and 6 of the *Government Organisation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Minister of Community Services is designated as the Minister to whom reference is made, regarding the Recycling Fund under the *Environment Act*, in sections 108 and 109 of the *Environment Act*.

2. In section 1 of the Schedule attached to Order-in-Council 2005/07, in the list of Acts for the administration of which the Minister responsible for the Department of Community Services is charged, the following is added

“Environment Act (shared with Environment)”.

3. In section 5 of the same Schedule, in the list of Acts for the administration of which the Minister responsible for the Department of Environment is charged, the expression “Environment Act” is repealed and replaced with the following

“Environment Act (shared with Community Services)”.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 30 July 2010.

Commissioner of Yukon

LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 4 et 6 de la *Loi sur l'organisation du gouvernement*, décrète :

1. Le ministre des Services aux collectivités est nommé ministre aux fins du fonds de recyclage en vertu de la *Loi sur l'environnement*, en particulier pour l'application des articles 108 et 109 de cette loi.

2. L'article 1 de l'annexe du Décret 2005/07 est modifié en ajoutant la loi suivante, que le ministre responsable du ministère des Services aux collectivités est chargé d'administrer :

« Environnement, Loi sur l' (de responsabilité conjointe avec Environnement) ».

3. L'article 5 de la même annexe de la loi, que le ministre responsable du ministère de l'Environnement est chargé d'administrer, est modifié par abrogation de l'expression « Environnement, Loi sur l' », laquelle est remplacée par l'expression :

« Environnement, Loi sur l' (de responsabilité conjointe avec les Services aux collectivités) ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 juillet 2010.

Commissaire du Yukon